

克伦克

小提琴把位练习曲选

人民音乐出版社

克 伦 克

小提琴把位练习曲选

[罗]阿·特奥多雷斯库编著

释文译者：赵惟俭

人民音乐出版社

图书在版编目(CIP)数据

克伦克小提琴把位练习曲选/(罗)克伦克作曲:
(罗)特奥多雷斯库编著.-北京:人民音乐出版社,
1991.12

ISBN 7-103-00834-5

I. 克… II. ①克…②特… III. 小提琴—练习曲
—罗马尼亚 IV. J657.211

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第044807号

释文译者:赵惟俭

责任编辑:王建卫

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路2号 邮政编码:100036)

Http://www.people-music.com

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京市洛平印刷厂印刷

635×927毫米 8开 13.5印张

1991年12月北京第1版 2001年9月北京第2次印刷

印数:4,356—7,375册 定价:20.80元

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书,如有缺页、倒装等质量问题

请与本社出版部联系调换。电话:(010)68278400

前 言

罗伯特·克伦克1850年10月1日生于布加勒斯特。他自幼爱好音乐，布加勒斯特音乐学院成立后，他和其兄弟斯特凡同在Flechtenmacher班上学习。1866年毕业并获第一奖。同年，克伦克进入维也纳音乐学院，师从老Hellmesberger。在维也纳期间，他加入了“音乐爱好者学会”并积极参加音乐会的演出。1869年到莱比锡音乐学院，随Ferdinand David学习小提琴和室内乐、随Paul博士学习和声与音乐史、随Richter学习对位、随Jadassohn学习作曲。在此加入了以Hugo Riemann为书记的组织——“音乐家协会”。

莱比锡音乐学院毕业后，克伦克随Ferdinand David去俄国彼得堡与里加，任皇家剧院乐队首席（1875—1877）。后因他夫人健康的原因被迫去瑞士，定居在Montreux任小提琴教授。在M城及周围城市以演奏家身份积极参加音乐活动。

由于大夫的错误治疗，克伦克左耳失去听觉。这样，他把兴趣转向了绘画，在这方面，他也很很有天赋。为了强迫他回到音乐事业上去，朋友们藏起了他所有的绘画工具。1888年，他应邀回到布加勒斯特任音乐学院教授。1892年出版小提琴教程，该教程几经加工再版，得到广泛运用。

克伦克在教学的同时，还与他维也纳时期的同学康斯坦丁·杜米特雷斯库等人组成了一个四重奏组经常演出。此外还参加公共教育部交响乐团和民族剧院乐队的演出。

除小提琴教程外，克伦克出版过许多器乐作品以及乐理、视唱著作。

克伦克于1921年逝世。

克伦克的教学法认为，首先要把音乐作品中激动人心的感情表达出来，为此目的需要具备一个扎实的技术基础。他特别重视左手手指的颗粒性运动，要求不仅在固定把位，甚至在换把中手指必须有力、清晰、富于弹性。同时，他极力主张音阶的练习，如他所说，音阶是“器乐演奏家每日的食粮”。许多年以后，我在卡尔·弗莱什班上学习的时候，才发觉我在罗伯特·克伦克指导下学习提琴时打下了多么扎实的基础。

为了满足初、中级小提琴教学中的现实需求，特别是第二至第七把位的学习需要，我从克伦克的教程中选编了这本练习曲。

为了表现音乐内容，使演奏具有艺术性，我认为有必要通过一些节奏和弓法变化以及不同的力度表情，来扩展练习曲的学习，使学生能仔细和深入地进行学习，并在获得扎实技术基础的同时，也发展他们的音乐感。

从音乐的角度和从教育学的观点来看都是极有价值的这部《克伦克小提琴练习曲选》的出版，在很大程度上使小提琴七个把位练习的教材建设得以充实，对我们的音乐教育事业将起到有力的辅助作用。

目 录

前 言	
一、把位练习	1
二、第二把位	2
向上(前)与向下(后)伸指	9
换 把	13
第一至第二把位的换把	14
切分音练习	24
三、第三把位	26
泛 音	32
第一、二、三把位之间的换把	33
第一、二、三把位的音阶与琶音	34
半 把	47
半把与一、二、三把位之间的换把	49
四、第四把位	51
头四个把位之间的换把	56
五、第五把位	60
移调的概念	63
上至第五把位的音阶	66
发展运弓技巧的练习	74
六、第六把位	79
七、第七把位	86
八、第一至第七把位的换把	90
双弦六度练习	91
双弦八度准备练习	91
九、双弦练习	96
十、泛 音	99

二、第二把位

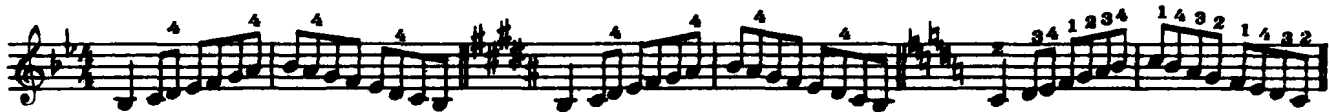
许多人都认为第二把位是小提琴最难的一个把位。这首先是因为左手在第二把位的琴颈上处于一个相当无把握的位置，时时有向下至第一把位或向上至第三把位滑动的危险。其次，指法也是一个好似不可克服的困难，因为所有在第一把位熟悉的音符都需要以另一种指法来演奏。由于第二把位练习碰到的困难，如同其他偶数把位（四、六、八）一样，长期以来对它们的训练都不够踏实，处于一种表面化的状态。

在现代技术中，由于第二把位可以使远距离换把变得容易，而且可以改变琴弦的音域，因而运用得很多。应当注意的是，演奏第二把位时，手在琴颈上的姿势与第一把位相同，差别仅是第1指的位置与空弦形成一个三度（大三或小三）音程。

由于换把——近距离或远距离——不可能规定一个准确的距离，因而需要每天通过专门的练习，使手的运动能够根据音程关系按比例从一个把位换到另一个把位。

为了表明在实践中从第一把位换到第二把位的手的位置，我把原第三册第一课练习由B(Si)大调（五个升号）移调至降低半音的降B（降Si）大调（两个降号），使学生观察到即使是在同一把位也有一个换把问题。这样，先把手放在第一把位（位置稍低）——两个降号——然后向前移动半音至第一把位（位置稍高）——五个升号——再向前移动半音，很自然就到达了第二把位，C(Do)大调——无升降号。

下面列举的就是这课练习的头两小节，三种不同调性：



左手以半音一步步向上从一个调换到另一个调，我们就到达了第二把位的C(Do)大调。这是以与第一把位相同的指法来演奏的，所不同的是由于音名改变了，因而每个音本身的指法也随之而变了。

从第一把位换至第二把位，我们可以发现第二把位各手指与空弦之间所构成的音程是：1指三度、2指四度、3指五度、4指六度。

Tempo a piacere

3

1



Tempo a piacere

2





第4课的弓法变化谱例:



Molto moderato





下面第5课练习，旋律性很强，易于接受。为了使乐句与乐思更好地表达，我加上了必要的表情记号。这样，学生就能更好地理解它的内容了。

建议所有的练习曲都要背奏。这样，通过记忆 不仅学生的听觉而且视觉和触觉都相继能够得到发展，还使学生能够检查夹琴和运弓的姿势，校正音准，发展艺术感。



Allegro moderato



第6课的节奏与弓法变化谱例

Examples 1 through 8 are musical exercises in 4/4 time, each consisting of two staves. Example 1 is marked *mf*. Example 2 is marked *mf*. Example 3 is marked *mf*. Example 4 is marked *mp*. Example 5 is marked *f*. Example 6 is marked *f*. Example 7a is marked *mp*. Example 7b is marked *f*. Example 8 is marked *p*. The exercises involve various bowing techniques, including half bows, full bows, and dynamic changes.

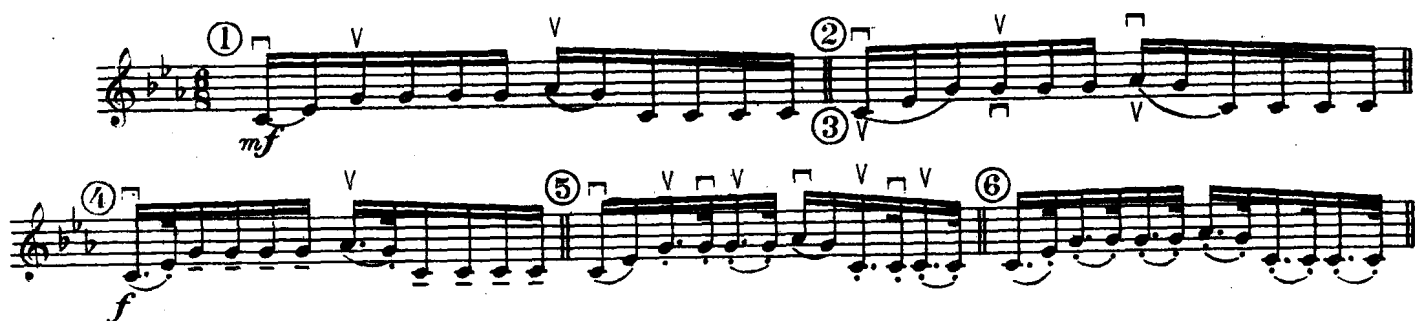
例1、2、3用半弓练习（上半弓、下半弓、中半弓）。例4用全弓。例5用有力的弓法从中弓到弓尖。例6用全弓。例7用少量中弓。例8用上半弓。

Examples 9 through 14 are musical exercises in 4/4 time, each consisting of two staves. Example 9 is marked *mf*. Example 10 is marked *f*. Example 11 is marked *f*. Example 12 is marked *f*. Example 13 is marked *f*. Example 14 is marked *f*. The exercises involve various bowing techniques, including half bows, full bows, and dynamic changes. Example 10 is marked *Allegro non tanto*. Example 11 is marked *f*. Example 12 is marked *f*. Example 13 is marked *f*. Example 14 is marked *f*.



注：所有为换把标明指法的固定把位练习，先要用固定把位的指法练习。只有在掌握了有关指法和换把能力后才可运用括号中的换把指法。

第7课的节奏变化谱例



例1、2、3用中弓练习，目的是获得右手手腕的柔软灵活。例4、5、6以力度 *f* 练习，用右手手臂的压力，“多用弓”，但不能破坏音质。



0 1 (1) *p*

cresc. 2 3 2 2 3

3 *p* (1)

(1) *p* 0 2

(1) (1)

(1) 2 2 2 3

(2) (2)

p (2)

(3) *cresc.*

p

p

向上（前）与向下（后）伸指

有些音不能在某些固定把位上演奏，我们就可运用4指向上（前）和1指向下（后）的伸指。这时，手不离开所在的把位。但是，左手的肘和腕也需要向右稍稍转动。在第八、九两课中的伸指，4指向上是全音，1指向下是半音。



在第二把位上的左手，演奏第一小节的D(Re)音和G(Sol)音时，用4指向上(前)伸展，演奏第二小节的B(Si)音时，用1指向下(后)伸。

第 8 课的弓法变化谱例



第9课的弓法变化谱例



本书所有谱例上的弓法，开始先用慢速按第①例的 $\frac{4}{4}$ 拍来练，然后逐步加快达到 $\frac{2}{4}$ 拍的速度，使其具有高技巧的性质。最后一种弓法，弓的运动要与手指按弦同步。为达此目的，开始先用第⑧例的办法（同音重复）练习数小节，然后按同样的速度一弓一个音（十六分音符）来练习。

Allegro con fuoco

9

第10课的这首练习曲如同一首音乐会小提琴独奏小曲。为使演奏具有艺术性，我加上了表情记号及各种弓法，这样能够更好地表达乐句与乐思。学生也可以注意并体会乐曲的生动内容。因此，除技术难度要克服外，学生要出自内心地、自然地把这首练习曲提高到一个新的水平——演奏得更好听。不用看谱，要背奏。

Allegro moderato



Musical score for the 11th lesson, featuring various bowing techniques and dynamics. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It includes the following elements:

- First staff: Dynamics *p* and *mf*. Fingerings (1 1), (2 2), and (1 1) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Second staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Third staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fourth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fifth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Sixth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Seventh staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eighth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Ninth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Tenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eleventh staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Twelfth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Thirteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fourteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fifteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Sixteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Seventeenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eighteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Nineteenth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Twentieth staff: Dynamics *mf* and *p*. Fingerings (1 1) and (2 2) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.

第11课的弓法变化谱例

Musical score for the 11th lesson, featuring various bowing techniques and dynamics. The score is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It includes the following elements:

- First staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Second staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Third staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fourth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fifth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Sixth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Seventh staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eighth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Ninth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Tenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eleventh staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Twelfth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Thirteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fourteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Fifteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Sixteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Seventeenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Eighteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Nineteenth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.
- Twentieth staff: Dynamics *f*. Fingerings (1a), (1b), (2), (3), and (4) are indicated. A *V* (Vibrato) marking is present.

通过这课练习曲，试图使我们学会在一弓内演奏两个或更多一些音的连点弓(staccato)。通过运弓中间的小小停顿把一弓中各个连音断开来。

为正确了解演奏连点弓的方式，开始时先练谱例①b，也就是在弓尖用短弓演奏的顿弓(Martellato)（或分点弓），然后以同样的手法练习其它谱例。

当一弓中的音较少时最好用力度*mf*来演奏连点弓，而音多时则用*mp*，为的是不要使右手手臂和手腕僵硬。